

Dillingen, den 14.10.2025

## Deutsch-italienischer Schüleraustausch des Johann-Michael-Sailer-Gymnasiums Dillingen mit dem Liceo Scientifico Bondeno

### Information für Eltern und Schüler der Jgst. 9 und 10

Sehr geehrte Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,

wir freuen uns sehr, Ihnen und euch mitteilen zu können, dass auch in diesem Schuljahr wieder ein Schüleraustausch mit unserer Partnerschule in Italien, dem Liceo Scientifico Bondeno, geplant werden kann. Der Austausch richtet sich speziell an die Schülerinnen und Schüler (SuS) der Jahrgangsstufen 9 und 10 mit Latein als Fremdsprache.

Wie bestimmt bekannt ist, ist Bondeno die Partnerstadt von Dillingen. Sie liegt in der oberitalienischen Poebene in der Region Emilia Romagna und ist der Provinz Ferrara zugeordnet.

Unsere Erfahrungen zeigen, dass ein Schüleraustausch für die SuS beider Seiten immer sehr gewinnbringend ist. Da die italienischen SuS natürlich auch Englisch lernen, bereitet die Verständigung in aller Regel keine Probleme. So können die SuS ihre Sprechfähigkeit und ihr Hörverstehen in verschiedenen Sprachen zur Anwendung bringen. Auch die Lateinkenntnisse leisten hier insbesondere für das Verständnis schriftlicher italienischer Texte einen Beitrag. Wir erhoffen uns, dass die SuS mit neuer Motivation in den Schulalltag zurückkehren, da sie während des Austauschs ihre Sprachkenntnisse in Alltagssituationen praktisch umsetzen können.

Daneben werden aber auch neu gewonnene Einblicke in die italienische Kultur und Lebensart bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen nachhaltigen Eindruck hinterlassen. Besonders interessant sind natürlich das Leben in einer italienischen Familie und das Erleben des italienischen Schulalltags. Aus diesem Grund werden die Jugendlichen beider Seiten bei ihren Gastfamilien wohnen und mit ihren Austauschpartnern auch am Unterricht teilnehmen. Besondere Aktivitäten wie z.B. Fahrten mit Stadtführungen runden das Programm ab. So können die SuS sowohl auf kultureller als auch persönlicher Ebene ihren Horizont wirkungsvoll erweitern. Wir erwarten natürlich, dass sich die Teilnehmer demgegenüber interessiert und aufgeschlossen zeigen.

Nach Absprache mit unserer Partnerschule wird die **Gruppe aus Dillingen vom 20. bis 27. März 2026 in Bondeno** sein, der **einwöchige Gegenbesuch der italienischen Austauschpartner in Dillingen ist vom 17. bis 24. April 2026** geplant.

Bezüglich der **Kosten** ist vorgesehen, dass die gesamte Verpflegung und Übernachtung der SuS von den jeweiligen Familien vor Ort übernommen werden, so dass Ausgaben hauptsächlich für die Fahrt nach Italien und für die Ausflüge in Deutschland anfallen werden. Wir vorschlagen für den gesamten Austausch eine Vorauszahlung von **ca. 350,- € pro Teilnehmer**, wobei der **endgültige Beitrag von der Teilnehmeranzahl abhängen** wird. Wir können allerdings mit einer finanziellen Unterstützung seitens der Stadt Dillingen rechnen.

Sollten Sie mit einer Teilnahme Ihres Kindes am Austauschprogramm einverstanden sein, so füllen Sie bitte den Abschnitt unten aus und lassen ihn von Ihrem Kind bis **spätestens 24.10.2025** bei der **jeweiligen Lehrkraft für Latein** abgeben. Bitte beachten Sie, dass aus der erfolgten Anmeldung noch kein Anspruch auf Teilnahme am Austausch abgeleitet werden kann. Nach erfolgter Anmeldung erhält Ihr Kind einen Bewerbungsbogen. Dieser dient zur Teilnehmerauswahl, falls sich unterschiedliche Bewerberzahlen bei beiden Schulen ergeben. Bei erfolgreicher Bewerbung dient er auch zur Zuteilung eines passenden Austauschpartners. **Für unsere Planung müssen wir allerdings die Anmeldung Ihres Kindes als verbindlich betrachten.**

Auf der **Homepage** des Sailer-Gymnasiums (Fächer/Latein) sind weitere Informationen sowie Bildergalerien früherer Austausche einsehbar. Eine **ausführliche Informationsveranstaltung für alle ausgewählten Teilnehmer** wird im **Februar 2026** stattfinden.

Mit freundlichen Grüßen

Bernd Hitzler, StD

Carola Eppinger, OStRin

✂ -----  
(bitte abtrennen und bis spätestens 24.10.2025 bei der jeweiligen Lateinlehrkraft abgeben)

Ich habe von obigem Schreiben Kenntnis genommen. Meine Tochter / mein Sohn

\_\_\_\_\_, Klasse \_\_\_\_\_

möchte am deutsch-italienischen Schüleraustausch 2026 teilnehmen.

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ 2025  
Ort Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten